

Brusel 10. června 2021
(OR. en)

9577/21

Interinstitucionální spis:
2018/0243(COD)

CODEC 848	COLAC 41
CADREFIN 283	COAFR 156
FIN 435	COASI 86
POLGEN 99	RELEX 526
ACP 56	ECOFIN 580
COEST 130	ASIM 38
MAMA 97	ATO 45
DEVGEN 119	PE 64

INFORMATIVNÍ POZNÁMKA

Odesílatel: Generální sekretariát Rady
Příjemce: Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět: **PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ PO DRUHÉM ČTENÍ V EVROPSKÉM PARLAMENTU**
Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se zřizuje Nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – výsledek druhého čtení v Evropském parlamentu (Štrasburk 7. až 10. června 2021)

I. HLASOVÁNÍ

Dne 9. června 2021 prohlásil předseda Evropského parlamentu postoj Rady¹ v prvním čtení za schválený beze změn.

Znění legislativního usnesení Evropského parlamentu je uvedeno v příloze této poznámky.

¹ Dokument 6879/1/21 REV 1.

II. PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ PO DRUHÉM ČTENÍ V EVROPSKÉM PARLAMENTU

Vzhledem k tomu, že Evropský parlament schválil postoj Rady v prvním čtení beze změn, je dotčený akt podle čl. 294 odst. 7 písm. a) SFEU považován za přijatý ve znění odpovídajícím postoji Rady v prvním čtení.

Po podepsání předsedou Evropského parlamentu, předsedou nebo předsedkyní Rady a generálními tajemníky obou orgánů bude akt vyhlášen v *Úředním věstníku Evropské unie*.

P9_TA(2021)0279

**Zřízení Nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci –
Globální Evropa na období 2021–2027 ***II**

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 9. června 2021 o postoji Rady v prvním čtení k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje Nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa, mění a zrušuje rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 466/2014/EU a zrušují nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1601 a nařízení Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 (06879/1/2021 – C9-0191/2021 – 2018/0243(COD))

(Řádný legislativní postup: druhé čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na postoj Rady v prvním čtení (06879/1/2021 – C9-0191/2021),
- s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 12. prosince 2018¹,
- s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne 6. prosince 2018²,
- s ohledem na svůj postoj v prvním čtení³ k návrhu Komise předloženému Parlamentu a Radě (COM(2018)0460),
- s ohledem na pozměněný návrh Komise (COM(2020)0459),
- s ohledem na čl. 294 odst. 7 Smlouvy o fungování Evropské unie,
- s ohledem na předběžnou dohodu schválenou příslušnými výbory podle čl. 74 odst. 4 jednacího řádu,
- s ohledem na článek 67 jednacího řádu,
- s ohledem na společná jednání Výboru pro zahraniční věci a Výboru pro rozvoj podle článku 58 jednacího řádu,
- s ohledem na doporučení pro druhé čtení Výboru pro zahraniční věci a Výboru pro rozvoj (A9-0198/2021),

¹ Úř. věst. C 45, 4.2.2019, s. 1.

² Úř. věst. C 86, 7.3.2019, s. 295.

³ Úř. věst. C 108, 26.3.2021, s. 312.

1. schvaluje postoj Rady v prvním čtení;
2. schvaluje svá prohlášení přiložená k tomuto usnesení, která budou zveřejněna v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*;
3. bere na vědomí prohlášení Komise přiložená k tomuto usnesení, která budou zveřejněna v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*;
4. konstatuje, že akt je přijat v souladu s příslušným postojem Rady;
5. pověřuje svého předsedu, aby společně s předsedou Rady podepsal akt podle čl. 297 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie;
6. pověřuje svého generálního tajemníka, aby akt podepsal poté, co ověří, že všechny postupy byly řádně ukončeny, a aby společně s generálním tajemníkem Rady zajistil jeho zveřejnění spolu se všemi prohlášeními, která jsou přílohou tohoto usnesení, v *Úředním věstníku Evropské unie*;
7. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

Prohlášení Evropského parlamentu k pozastavení pomoci poskytované z nástrojů financování vnější činnosti

Evropský parlament konstatuje, že nařízení (EU) 2021/..., kterým se zřizuje nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa, obsahuje obecný odkaz na možnost pozastavení pomoci bez uvedení konkrétního základu pro toto rozhodnutí. Toto pozastavení pomoci by mělo být prováděno, pokud partnerská země soustavně nedodrжуje zásady demokracie, právního státu nebo řádné správy věcí veřejných nebo respektování lidských práv a základních svobod nebo mezinárodně uznávané normy v oblasti jaderné bezpečnosti.

Přesto Evropský parlament konstatuje, že na rozdíl od jiných zeměpisných oblastí spolupráce stanoví zvláštní ustanovení pro oblast sousedství, zejména čl. 20 odst. 2, větší podporu občanské společnosti, předcházení konfliktům a budování míru, navazování mezilidských kontaktů, včetně spolupráce mezi místními orgány, podpory zlepšování lidských práv a podpůrných opatření souvisejících s krizí v případě závažného nebo setrvalého úpadku demokracie, lidských práv nebo právního státu nebo vyššího rizika konfliktu. Evropský parlament se domnívá, že tato větší podpora ve výše uvedených oblastech by měla být poskytnuta, pokud k takovému úpadku dochází i v zemích mimo oblast sousedství, a připomíná, že zejména čl. 4 odst. 5 stanoví, že prostřednictvím tematických programů lze akce rovněž provádět v případě, že byl zeměpisný program pozastaven.

Evropský parlament se domnívá, že jakékoli pozastavení pomoci z těchto nástrojů by pozměnilo celkový finanční režim dohodnutý v rámci řádného legislativního postupu. Jako spolutvůrce právních předpisů a složka rozpočtového orgánu je proto v tomto ohledu oprávněn plně uplatňovat své výsady, má-li být takovéto rozhodnutí přijato.

Prohlášení Evropského parlamentu týkající se rozhodnutí Rady 2010/427/EU a strategické koordinace

Evropský parlament konstatuje, že odkazy na nástroje Evropské unie pro vnější činnost uvedené v článku 9 rozhodnutí Rady 2010/427/EU jsou zastaralé, a proto se domnívá, že z důvodu právní jasnosti by měl být tento článek aktualizován, a to v souladu s postupem stanoveným v čl. 27 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii s cílem zohlednit nástroje Unie pro vnější pomoc na období VFR v letech 2021–2027, zejména nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa, nástroj předvstupní pomoci, evropský nástroj pro mezinárodní spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti a rozhodnutí o přidružení zámorí, včetně Grónska.

Evropský parlament vyzývá Komisi a Evropskou službu pro vnější činnost (ESVČ), aby vypracovaly strukturu strategické koordinace tvořenou všemi příslušnými útvary Komise a ESVČ s cílem zajistit soudržnost, součinnost, transparentnost a odpovědnost v souladu s článkem 5 nařízení (EU) 2021/..., kterým se zřizuje nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa.

Prohlášení Komise týkající se geopolitického dialogu s Evropským parlamentem o nástroji pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa

Evropská komise, vědoma si funkcí politické kontroly Evropského parlamentu stanovených v článku 14 Smlouvy o Evropské unii, se zavazuje vést mezi oběma orgány geopolitický dialog na vysoké úrovni o provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) XXX/XXX, kterým se zřizuje nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci (NDICI) – Globální Evropa. Tento dialog by měl umožnit výměnu názorů s Evropským parlamentem, jehož postoje k provádění NDICI budou plně zohledněny.

V rámci geopolitického dialogu budou projednány obecné směry provádění NDICI, včetně plánování před přijetím programových dokumentů, a také konkrétní otázky, jako je využití rezervy pro nově se objevující výzvy a priority, nebo uplatnění pákového efektu vedoucího k možným změnám v přidělování finančních prostředků určených na migraci nebo pozastavení pomoci partnerské zemi, pokud tato země soustavně nedodržuje zásady demokracie, právního státu, řádné správy věcí veřejných či nedodržuje lidská práva a základní svobody.

Geopolitický dialog bude strukturován takto:

- i) Dialog na vysoké úrovni mezi vysokým představitelem/místopředsedou Komise a komisaři odpovědnými za mezinárodní partnerství a sousedství a rozšíření a Evropským parlamentem.
- ii) Stálý dialog na úrovni vyšších úředníků s pracovními skupinami výborů AFET a DEVE s cílem zajistit odpovídající přípravu dialogu na vysoké úrovni a kroků navazujících na tento dialog.

Dialog na vysoké úrovni se bude konat nejméně dvakrát ročně. Jedno zasedání se může časově shodovat s předložením návrhu ročního rozpočtu Komisí.

Prohlášení Komise k 50. a 51. bodu odůvodnění a k čl. 8 odst. 10

Programy na podporu regionální migrace podpoří komplexní, vyvážená a individuálně uzpůsobená partnerství s příslušnými zeměmi původu nebo tranzitními a hostitelskými zeměmi, a to v návaznosti na flexibilní iniciativní přístup a za podpory koordinačního mechanismu v rámci nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa. Ve vhodných případech budou tyto programy doplněny o akce v rámci programů pro jednotlivé země.

Aby se zajistilo co nejúčinnější a nejefektivnější využití těchto finančních prostředků v souladu s politickými prioritami Unie a partnerských zemí, Evropská komise bude tyto priority aktivně provádět za použití všech příslušných nástrojů Unie a synchronizovaně a účinně se podílet na koordinaci s členskými státy. Tak se zajistí, aby byly Evropský parlament a Rada podrobně a pravidelně informovány, což umožní výměnu názorů.